

The Magnificent Ode in Seeking Assistance
Through God's Beautiful Names: *Al-
Muzdawija al-ḥasnā li al-istighātha bi-asmā'
Allāh al-ḥusnā*

Compiled by the late Shaykh Yūsuf al-Nabahānī (1849-1932)

المُزْدَوِجَةُ الحُسْنَى لِلِاسْتِغَاثَةِ بِأَسْمَاءِ اللَّهِ الحُسْنَى
لِلْعَلَامَةِ يُوسُفَ النَّبَهَانِيِّ
رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى

(1) الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَحَمَّدَا كَلَّمَ مُوسَىٰ وَاصْطَفَىٰ مُحَمَّدًا
ثُمَّ الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ تُهْتَدَ لِخَيْرِ مُرْسَلٍ هَدَىٰ وَسَدَّدَا
وَالْأَلِ وَالصَّحْبِ وَمَنْ يَهْدِينَا

(2) بِاسْمِ الْإِلَهِ وَبِهِ بَدِينَا وَلَوْ عَبْدَنَا غَيْرُهُ شَقِينَا
يَا حَبَّذَا رَبًّا وَحَبَّ دِينَا وَحَبَّذَا مُحَمَّدًا هَادِينَ
لَوْلَاهُ مَا كُنَّا وَلَا بَقِينَا

(3) اللَّهُمَّ لَوْلَا أَنْتَ مَا اهْتَدَيْنَا وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا
فَأَنْزَلْنَا سَكِينَةً عَلَيْنَا وَثَبَّتَ الْأَقْدَامَ إِنْ لَاقَيْنَا
نَحْنُ الْأَلَى جَاؤُوكَ مُسْلِمِينَ

(4) وَالْمُشْرِكُونَ قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةً أَبِينَا
وَقَدْ تَدَاعَى جَمْعُهُمْ عَلَيْنَا طَبَّقَ الْأَحَادِيثَ الَّتِي رَوَيْنَا

فَارْزُدْهُمْ اللَّهُمَّ خَاسِرِينَ (3)

(5) اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ اللَّهُ يَا حَيُّ وَيَا قَيُّوْمُ

اللَّهُ يَا قَوِيُّ يَا قَدِيمُ اللَّهُ يَا عَلِيُّ يَا عَظِيمُ

لَا يَنْبَغِي لِلظُّلْمِ أَنْ يَعْلُونَا

(6) اللَّهُ يَا لَطِيفُ يَا عَلِيمُ اللَّهُ يَا رُؤُوفُ يَا حَكِيمُ

اللَّهُ يَا تَوَّابُ يَا حَلِيمُ اللَّهُ يَا وَهَّابُ يَا كَرِيمُ

هَبْنَا الْعُلَا وَاجْعَلْ عِدَانَا الدُّوْنَا

(7) اللَّهُ يَا مَالِكُ يَا مُنِيرُ اللَّهُ يَا مَلِيكُ يَا قَدِيرُ

اللَّهُ يَا مَوْلَى وَيَا نَصِيرُ اللَّهُ أَنْتَ الْمَلِكُ الْكَبِيرُ

لَيْسَ عِدَانَا لَكَ مُعْجِرِينَ

(8) اللَّهُ يَا شَاكِرُ يَا شَكُورُ اللَّهُ يَا عَفُوُّ يَا غَفُورُ

اللَّهُ يَا عَالِمُ يَا خَبِيرُ اللَّهُ يَا فَتَّاحُ يَا بَصِيرُ

لَا تَحْرِمْنَا فَتْحَكَ الْمُبِينَا

(9) اللَّهُ يَا ظَاهِرُ يَا جَلِيلُ اللَّهُ يَا بَاطِنُ يَا وَكِيلُ

اللَّهُ يَا صَادِقُ يَا جَمِيلُ اللَّهُ يَا حَافِظُ يَا كَفِيلُ

كُنْ حَافِظًا لَنَا وَكُنْ مُعِينًا

(10) اللَّهُ يَا غَنِيُّ يَا حَمِيدُ اللَّهُ يَا مُغْنِي وَيَا رَشِيدُ

اللَّهُ يَا مُبْدِيُّ يَا مُعِيدُ اللَّهُ يَا عَزِيزُ يَا جَمِيدُ

لِعِزِّكَ التَّوْحِيدُ يَشْكُو الْهَوْنَا

(11) اللَّهُ يَا قَادِرُ يَا مُقْتَدِرُ اللَّهُ يَا قَاهِرُ يَا مُؤَخِّرُ

اللَّهُ يَا فَاطِرُ يَا مُصَوِّرُ اللَّهُ يَا مُحْصِي وَيَا مُدَبِّرُ

دَبَّرْنَا لَنَا وَدَمَّرَ الْعَادِينَ

(12) اللَّهُ يَا دَائِمٌ لَا يَمُوتُ اللَّهُ يَا قَائِمٌ لَا يَمُوتُ
اللَّهُ يَا مُحْيِي وَيَا مُمِيتُ اللَّهُ يَا مُغِيثُ يَا مُقِيتُ

كُنْ غَوْثَنَا وَحِصْنَنَا الْحَصِينَا

(13) اللَّهُ يَا بَاسِطُ أَنْتَ الْوَاسِعُ اللَّهُ يَا قَابِضُ أَنْتَ الْمَانِعُ
اللَّهُ يَا خَالِقُ أَنْتَ الْجَامِعُ اللَّهُ يَا خَافِضُ أَنْتَ الرَّافِعُ

ارْفَعْ مَعَالِينَا لِعَالِيِنَا

(14) اللَّهُ ذُو الْمَعَارِجِ الرَّفِيعُ اللَّهُ يَا وَافِي وَيَا سَرِيعُ
اللَّهُ يَا كَافِي وَيَا سَمِيعُ يَا نُورُ يَا هَادِي وَيَا بَدِيعُ

أَدَّبْتَنَا بِمَا جَرَى يَكْفِينَا

(15) اللَّهُ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ اللَّهُ ذُو الطَّوْلِ عَلَى الدَّوَامِ

اللَّهُ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِنْعَامِ وَالسَّيِّدُ الْمَطْلُوقُ لِلْأَنَامِ

إِرْحَمْ عِبِيداً لَكَ عَابِدِينَ

(16) اللَّهُ يَا أَوَّلَ أَنْتَ الْوَاحِدُ اللَّهُ يَا آخِرُ أَنْتَ الرَّاشِدُ
يَا وَتَرُ يَا مُتَكَبِّرُ يَا وَاحِدُ يَا بَرُّ يَا مُتَفَضِّلُ يَا مَا جِدُ

بِفَضْلِكَ أَقْبَلْنَا عَلَى مَا فِينَا

(17) اللَّهُ يَا مُبِينُ يَا وَدُودُ اللَّهُ يَا مُحِيطُ يَا شَهِيدُ
اللَّهُ يَا مَتِينُ يَا شَدِيدُ يَا مَنْ هُوَ الْفَعَالُ مَا يُرِيدُ

إِنَّا ضِعَافٌ لَكَ قَدْ لَجِينَا

(18) اللَّهُ يَا مُعِزُّ يَا مُقَدِّمُ اللَّهُ يَا مُدِّلُ يَا مُنْتَقِمُ
الْبَادِيُّ الْبَاقِي فَلَا يَنْعَدِمُ الْمُحْسِنُ الْوَالِي الْحَفِيزُ الْأَكْرَمُ

لَيْسَ لَنَا سِوَاكَ مَنْ يَحْمِينَا

(19) اللَّهُ يَا وَارِثُ أَنْتَ الْأَبَدُ اللَّهُ يَا بَاعِثُ أَنْتَ الْأَحَدُ

يَا مَالِكَ الْمَلِكِ الْإِلَهِ الصَّمَدُ لَا كُفُوَ لَا وَالِدٌ لَا وَلَدٌ

كُفَّ الْعِدَا عَنَّا فَقَدْ أُذِينَا

(20) اللَّهُ يَا غَالِبُ يَا فَهَّارُ اللَّهُ يَا نَافِعُ أَنْتَ الضَّارُّ

اللَّهُ يَا بَارِئُ يَا غَفَّارُ يَا رَبَّ يَا ذَا الْقُوَّةِ الْجَبَّارُ

قَوْمٌ لَنَا الدُّنْيَا وَقَوْمٌ الدِّينَا

(21) اللَّهُ رَبُّ الْعِزَّةِ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيِّمُ الْعَلَامُ

ذُو الرَّحْمَةِ الْأَعْلَى الْأَعَزُّ التَّامُّ مَنْ دِينُهُ الْحَقُّ هُوَ الْإِسْلَامُ

قِيَّضْ لَهُ اللَّهُمَّ نَاصِرِينَ (3)

(22) اللَّهُ أَنْتَ الْمُتَعَالِي الْحَكَمُ الْفَرْدُ ذُو الْعَرْشِ الْوَلِيُّ الْأَحْكَمُ

الْغَافِرُ الْمُعْطِي الْجَوَادُ الْمُنْعِمُ الْعَادِلُ الْعَدْلُ الصَّبُورُ الْأَرْحَمُ

مَكَّنْ لَنَا فِي أَرْضِنَا تَمْكِينَا

(23) اللَّهُ يَا فُؤَادُ يَا بُرْهَانُ يَا بُرُّ يَا حَنَانُ يَا مَنَّانُ

يَا حَقُّ يَا مُقْسِطُ يَا دَيَّانُ تَبَارَكْتَ أَسْمَاؤُكَ الْحِسَانُ

بِهَا قَرَعْنَا بَابَكَ الْمَصُونَا

(24) اللَّهُ يَا خَلَّاقُ يَا مُنِيبُ اللَّهُ يَا رَزَّاقُ يَا حَسِيبُ

اللَّهُ يَا قَرِيبُ يَا رَقِيبُ الْمُسْتَعَانُ السَّمِيعُ الْمُجِيبُ

إِنَّا دَعَوْنَاكَ إِسْتَجِبْ آمِينَ

TRANSLATION

- 1) Thanks be to the One to [whom all] express gratitude
And [the One who] spoke to Mūsā and chose
Muḥammad
Then bestow prayers and greetings of peace
Upon the best Messenger who guided and taught
And to his Family, Companions, and those who guide
us
- 2) We begin with His name and through Him we start
Were we to worship other than Him, we would be of
the wretched
How great is the Lord and beloved [His] religion,
And how great is Muḥammad our guide!
Were it not for Him [God] we would not have existed
or remained [living].
- 3) O God, were it not for You, we would not have been
guided.
Nor would we have given in charity or prayed.
So put serenity in our [hearts]
And make our feet firm if we are confronted
We are of those who have come to You as Muslims

- 4) The disbelievers have transgressed against us,
And if they seek conflict we turn away.
They have assembled their groups against us,
As the narratives told [of the past].
So turn them back, O God, in deprivation.
- 5) Allah, O Compassionate and Merciful
Allah O Living and Self-Subsisting
Allah, O Sublime and Magnificent
Allah, O Strong and Firm One
Oppression must not triumph.
- 6) Allah, O Gentle and Omniscient
Allah, O Kind and Wise One
Allah, O Acceptor of Repentance and Forbearing
Allah, O Bestower and Bountiful One
Grant us [of what is] lofty and make our enemies
abased.
- 7) Allah, O Sovereign and Almighty One
Allah, O King and Luminous One
Allah, O Protector and Granter of victory

Allah, You are the Exalted King
Our enemies cannot overpower You

8) Allah, O Bestower and Giver of Reward [for deeds]

Allah, O Forgiving O Forgiver
Allah, O Omniscient and All-Aware One
Allah, O Granter of Victory and All-Seeing
Do not deprive us of Your manifest victory

9) Allah, O Manifest and Majestic One

Allah, O Hidden and Relied Upon One
Allah, O Truthful and O Beautiful One
Allah, O Protector and Guradian
Be our Protector and our Helper.

10) Allah, O Self-Sufficient and Praiseworthy One

Allah, O Granter of Wealth and O Guide [to the
straight path]
Allah, O Originator O Restorer
Allah, O Honorable and Glorious One
Divine unity complains to Your Majesty of its
belittlement.

11) Allah, O Almighty O Powerful

Allah, O Subduer O Delayer

Allah, O Creator O Fashioner
Allah, O Accounter and Planner
Plan on our behalf and destroy our enemies.

12) Allah, O Eternal One Who does not perish

Allah, O Vigilant One which nothing can bypass
Allah, O Giver of Life and O Causer of Death
Allah, O Helper O Sustainer
Be our Helper and our Protected Fortress

13) Allah, O Expander You are the Vast

Allah, O Constricter You are the Withholder
Allah, O Creator You are the Gatherer
Allah, O Abaser You are the Exalter
Raise the lofty in us to [great] heights.

14) Allah, O Possessor of Lofty Ascensions

Allah, All-Encompassing and Swift
Allah, O Sufficient and All-Hearing One
Allah, O Light, Guide, and Originator
You have disciplined us with what came before and it
suffices us.

15) Allah, O Lord of Majesty and Generosity

Allah, O Constantly Sublime One

Allah, O Possessor of Favors and Blessings
And Ultimate Lord of all beings
Have mercy on the Your servants who worship You.

- 16) Allah, O First One You are One
Allah, O Last One You are the Truth
O Single, Greatest, All-Perceiving One
O Most-Generous, O Bountiful, O Noble One
By Your Grace, accept us despite [the sinful state]
which we are in.
- 17) Allah, O Manifest and Most-Loving One
Allah, O All-Encompassing and Omnipresent One
Allah, O Firm and Mighty One
O One Who is the Accomplisher of all He wills
We are weak and in You we have sought refuge.
- 18) Allah O, Bestower of Honor and Overseer
Allah, O Abaser and Avenger
The Initiator, the Eternal One Who is not rendered
powerless
The Benevolent One, Guardian, and Most-Generous
Protector
We have none other than You to protect us.

- 19) Allah, O Resurrector You are One
Allah, O Inheritor of all You are the Everlasting
O King of Kings who is Self-Sufficient
Who has none like Him, nor parent, or offspring.
Turn away the enemies for we have been afflicted with
harm.

- 20) Allah, O Predominant One, O Overpowerer
Allah, O Benefactor You are the Distresser
Allah, O Evolver O Forgiver
O Lord of Irresistible Might
Set right our worldly affairs and strengthen the faith.

- 21) Allah, O Lord of Majesty and Peace
The Guardian of Faith, the Preserver, the All-Knower
From Whose true religion is Islam
Possessor of Utmost Mercy and Full Grandeur
Assign to it, O God, a victor.

- 22) Allah You are the Most-Exalted and the Judge
The Singular, the Possessor of the Throne, the Most-
Just Ruler and Protector
The Forgiver, the Giver, the Generous, the Bountiful
One

The Fair, the Justice, the Most Forebearing and the Most-Merciful

Make us unwaveringly firm on our ground.

- 23) Allah, O Most-Holy O Clear Proof
O Benefactor, O Compassionate, O Beneficent
O Truth, O Equitable One, O Sovereign
Blessed are Your beautiful names
Through them we knock on Your fortified door.
- 24) Allah, O Creator O Oft-Turning One [to his worshippers]
Allah, O Provider O Reckoner
Allah, O Close One, O Watchful One
The Helper, All-Hearer, and the Answerer
We have called upon You so accept our supplication.
Amīn!

TRANSLITERATION

- 1) *Alḥamdulillāhi-l ladhī taḥammadā*
Kallama Mūsā waṣṭafā Muḥammadā
Thumma al-ṣalatu wa al-salamu tuhtadā
li-khayri mursalin hadā wa saddadā
Wa āli wa al-ṣaḥbi wa man yahdīnā
- 2) *Bismi-l ilāhi wa bihi badaynā*
Wa law ‘abadnā gḥayrahū shaqaynā
Yā ḥabbadhā rabban wa ḥabba dīnā
Wa ḥabbadhā Muḥammadun hādīnā
Law lāhu mā kunnā wa lā baqīnā
- 3) *Allāhumma Law lanta mahtadaynā*
Wa lā taṣaddaqnā wa lā ṣalaynā
Fa anzilan sakīnatan ‘alaynā
Wa thabbiti al-aqdāma in laqīnā
Naḥnu-l ulā jā’uka Muslimīnā
- 4) *Wa-l Mushrikūna qad baghaw ‘alaynā*
Idhā arādū fitnatan abaynā
Wa qad tadā’ā jam ‘ahum ‘alaynā

Ṭibqa-l aḥādīthi-l latī rawaynā

Fardudhum Allāhumma khāsirīnā (3)

5) *Allāhu yā Raḥmānu yā Raḥīmu*
Allāhu yā Ḥayyu wa yā Qayyūmu
Allāhu yā qawīyyu yā qadīmu
Allāhu yā ‘aliyyu yā ‘azīmu
Lā yambaghi li-zulmi an ya‘lawnā

6) *Allāhu yā laṭīfu yā ‘alīmu*
Allāhu yā ra‘ūfu yā ḥakīmu
Allāhu yā tawwābu yā ḥalīmu
Allāhu yā Wahhābu yā Karīmu
Habnā-l ‘ulā wa-j‘al ‘idānā dūnā

7) *Allāhu yā Māliku yā Munīru*
Allāhu yā Malīku yā Qadīru
Allāhu yā Mawlā wa yā Naṣīru
Allāhu anta-l Malīku al-Kabīru
Laysa ‘idānā laka mu‘jizīnā

8) *Allāhu yā Shākīru yā Shakūru*
Allāhu yā ‘Afūwwu yā Ghafūru
Allāhu yā ‘Ālimu yā Khabīru

Allāhu yā Fattāhu yā Baṣīru

Lā taḥrimannā faṭḥaka al-mubīnā

9) *Allāhu yā Zāhiru yā Jalīlu*
Allāhu yā Baṭīnu yā Wakīlu
Allāhu yā Ṣādiqu yā Jamīlu
Allāhu yā Ḥafīzu yā Kafīlu
Kun Ḥāfīzan lanā wa kun mu‘īman

10) *Allāhu yā Ghaniyyu yā Ḥamīdu*
Allāhu yā Mughnī wa yā Rashīdu
Allāhu yā Mubdī’u yā Mu‘īdu
Allāhu yā ‘Azīzu yā Majīdu
Li ‘izzika al-tawḥīdu yashkū-l hawnā

11) *Allāhu yā Qādiru yā Muqtadiru*
Allāhu yā Qāhiru yā Mu‘akhhīru
Allāhu yā Fāṭīru yā Muṣawwīru
Allāhu yā Muḥṣī wa yā Mudabbīru
Dabbir lanā wa dammir al-‘ādīnā

12) *Allāhu yā Dā’īmu lā yamūtu*
Allāhu yā Qā’īmu lā yafūtu
Allāhu yā Muḥyī wa yā Mumītu
Allāhu yā Mughīthu yā Muqītu

Kun ghawthanā wa ḥiṣnanā-l ḥaṣīnā

- 13) *Allāhu yā Bāṣiṭu Anta al-Wāsi‘u*
Allāhu yā Qābiḍu Anta al-Māni‘u
Allāhu yā Khāliqu Anta al-Jāmi‘u
Allāhu yā Khāfiḍu Anta al-Rāfi‘u
Irfa‘ ma‘ālīnā li ‘ilīyyīnā
- 14) *Allāhu dhū al-Ma‘ārijī al-Rafi‘u*
Allāhu yā Wāfi wa yā Sarī‘u
Allāhu yā Kāfi wa yā Samī‘u
Yā Nūru yā Hādiyy wa yā Badī‘u
Addabtanā bimā jarā yakfīnā
- 15) *Allāhu dhū al-Jalāli wa al-Ikrāmi*
Allāhu dhū al-Ṭūli ‘alā al-Dawāmi
Allāhu yā dha al-Faḍli wa al-in‘āmi
Wa al-Sayyidu al-Muṭlaqu li-l anāmi
Irḥam ‘abīdan laka ‘ābidīnā
- 16) *Allāhu yā Awwalu Anta al-Wāḥidu*
Allāhu yā Ākhiru Anta al-Rashidu
Yā Witru yā Mutakabbiru yā Wājidu
Yā Barru yā Mutaḥaddilu yā Mājidu

Bi-faḍlika aqbalnā ‘alā mā finā

- 17) *Allāhu yā Mubīnu yā Wadūdu*
Allāhu yā Muḥiṭu yā Shahīdu
Allāhu yā Matīnu yā Shadīdu
Ya man huwa al-fa‘ālu mā yurīdu
Innā ḍi‘āfu laka qad lajaynā
- 18) *Allāhu yā Mu‘izzu yā Muqaddamu*
Allāhu yā Mudhillu yā Muntaqimu
Al-Bādī‘u al-Bāqī fa-lā yan‘adimu
Al-Muḥsinu al-Wāliyyi al-Ḥafīzu al-Akramu
Laysa lanā siwāka man yaḥmīnā
- 19) *Allāhu yā Wārithu Anta al-Abadu*
Allāhu yā Bā‘ithu Anta al-Aḥadu
Yā Mālika al-Milki al-Ilāhu al-Ṣamadu
Lā kufu‘un lā wālidun lā waladu
Kuffā al-‘idā ‘annā faqad udhīnā
- 20) *Allāhu yā Ghālibu yā Qahhāru*
Allāhu yā Nāfi‘u Anta al-Ḍāru
Allāhu yā Bārī‘u yā Ghaffāru
Yā rabbi yā dha al-Quwwati-l Jabbāru
Qawwim lanā al-dunyā wa qawwi al-dīnā

21) *Allāhu Rabbu al-'Izzati al-Salāmu*
Al-Mu'minu al-Muhayminu al-Allāmu
Dhū al-Raḥmati al-a'lā al-a'zzu al-tāmmu
Man dīnuhu al-ḥaqqu huwa al-Islāmu
Qayyid lahu Allahumma Nāṣirīnā (3)

22) *Allāhu Anta al-Muta'ālī al-Ḥakamu*
Al-Fardu dhū al-'Arshi al-Waliyyu al-Aḥkamu
Al-Ghāfiru al-Mu'tī al-Jawwādu al-Mun'imu
Al-'Ādilu al-'adlu al-Sabūru al-Arḥamu
Makkīn lanā fī arḍīnā tamkīnā

23) *Allāhu yā Quddūsu yā Burhānu*
Yā Barru yā Ḥannānu yā Mannānu
Yā Ḥaqqu yā Muqsiṭu yā Dayyānu
Tabārat asmā'uka al-ḥisānu
Bihā qara'nā bābika al-maṣūnā

24) *Allāhu yā Khallāqu yā Munību*
Allāhu yā Razzāqu yā Ḥasību
Allāhu yā Qarību yā Raqību
Al-Musta'ānu al-Sāmi'u al-Mujību
Innā da'awnāka istajīb āminā